



Kalesjesett

Workman® GTX-bruksbil for flere passasjerer

Modellnr. 07141—Serienr. 316000501 og oppover

Form No. 3406-335 Rev A

Installasjonsveiledning

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA

Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Montering

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Parker maskinen på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, slå av motoren og ta nøkkelen ut av tenningsbryteren.
2. Fjern baksetene.
3. Hev lastekassen til tømmeposisjon.



2

Montere settet

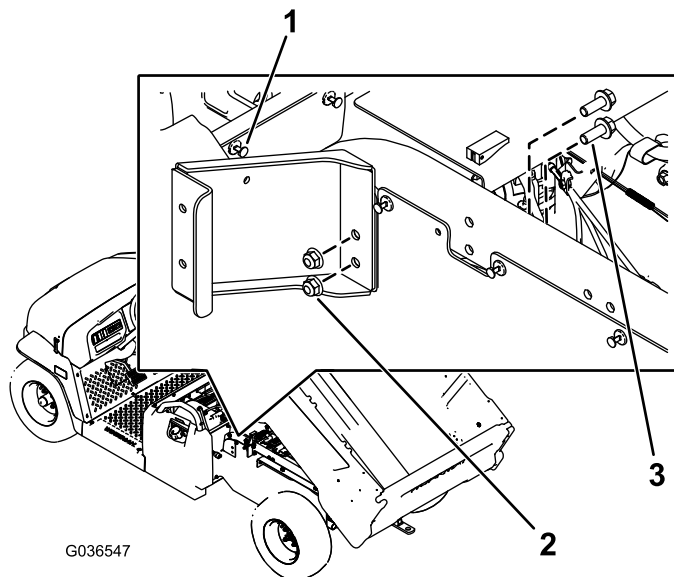
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Venstre bøylebrakett
1	Høyre bøylebrakett
2	Rør
1	Venstre frontrutesøtte
1	Høyre frontrutesøtte
1	Venstre bakplate
1	Høyre bakplate
1	Venstre frontplate
1	Høyre frontplate
1	Venstre hjørnebeslag
1	Høyre hjørnebeslag
1	Bakre tverrbinding
1	Fremre tverrbinding
2	Bakplate
2	Tverrbindersrør
38	Flensmutter (5/16 tomme)
2	Flensmutter (1/4 tomme)
20	Låsebolt (5/16 x 1-3/4 tomme)
4	Flensbolt med sekskanthode (3/8 x 1 tomme)
4	Flensmutter (3/8 tomme)
2	Flensbolt med sekskanthode (5/16 x 1 tomme)
4	Låsebolt (5/16 x 1 tomme)
4	Klemme
1	Solskjerm
6	Tetningsskive
6	Flensbolt med sekskanthode (1/4 x 1 tomme)
2	Avstandsstykke (9/32 x 5/8 tomme)
2	Flat skive
2	Sekskantbolt (1/4 x 2-1/2 tommer)
2	Monteringsplate
8	Låsebolt (5/16 x 2 tommer)
4	Plastskive
2	Flensføring
2	Spennskive
4	Låsebolt (5/16 x 3/4 tomme)
2	Takstøttebrakett
2	Selvgjengende skrue (1/2 x 1/4 tomme)

Prosedyre

Merk: Ikke stram alle festene unntatt når det er angitt.

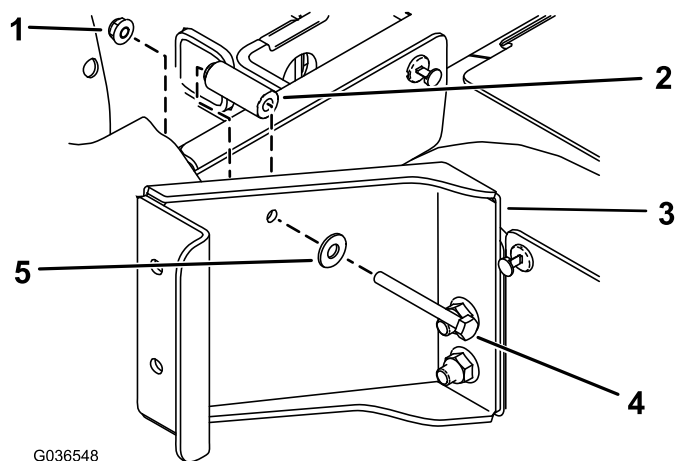
1. Monter den venstre bøylebraketten som følger:
 - A. Fjern naglen fra venstre panel bak den bakre setebasen (Figur 1).
 - B. Monter den venstre bøylebraketten med to flensbolter med sekskanthode (3/8 x 1 tomme) og to muttere (3/8 tomme) som vist i Figur 1.



Figur 1

1. Nagle
2. Mutter (3/8 tomme)
3. Bolt (3/8 x 1 tomme)

- C. Fest braketten bak den bakre setebasen med én sekskantbolt (1/4 x 2-1/2 tomme), én flat skive (5/16 tomme), ett avstandsstykke (9/32 x 5/8 tomme) og én flensmutter (1/4 tomme) som vist i Figur 2.

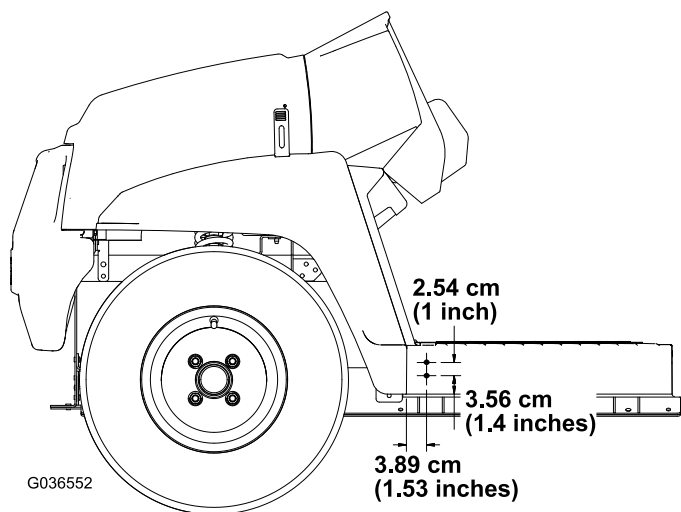


Figur 2

1. Flensmutter (1/4 tomme)
2. Avstandsstykke (9/32 x 5/8 tomme)
3. Venstre bøylebrakett
4. Sekskantbolt (1/4 x 2-1/2 tommer)
5. Flat skive (5/16 tomme)

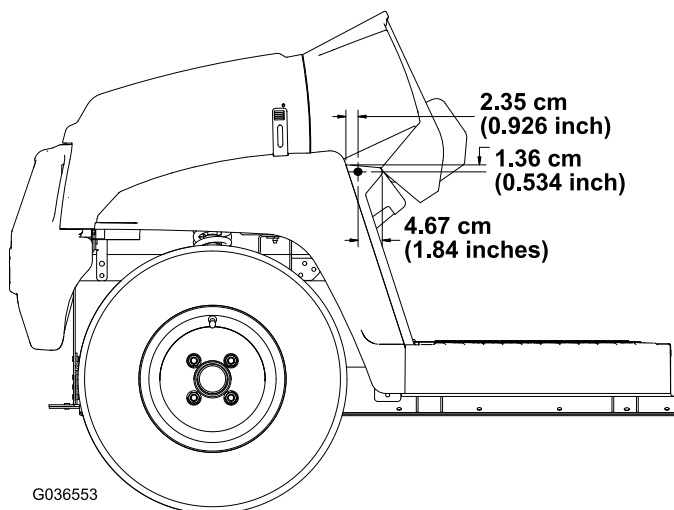
D. Gjenta dette for å montere den høyre bøylebraketten på høyre side av maskinen.

2. Bruk målene vist i [Figur 3](#) til å bore to hull (5/16 tomme) i utsiden av golvplaten på venstre og høyre side av maskinen.



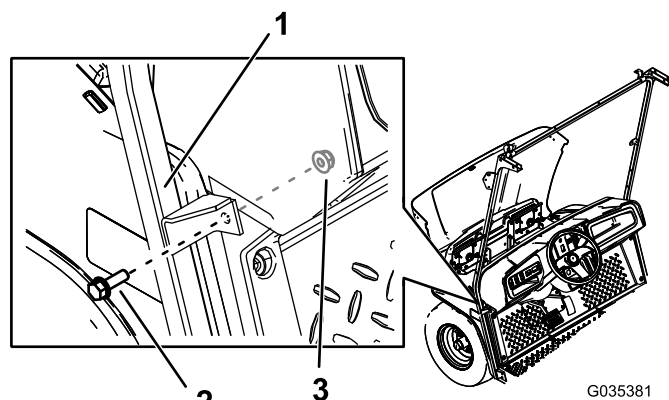
Figur 3

3. Bruk målene vist i [Figur 4](#) til å bore ett hull (5/16 tomme) i utsiden av fotbrettet på venstre og høyre side av maskinen.



Figur 4

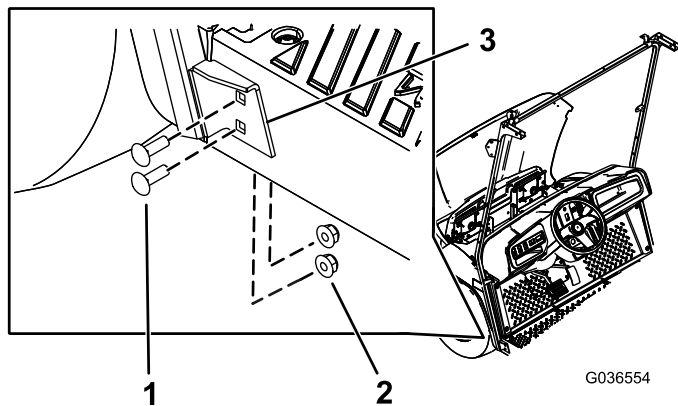
4. Fest den midtre braketten på frontrutestøtten til maskinen med to flensbolter med sekskanthode (5/16 x 1 tomme) og to muttere (5/16 tomme) i hullene du boret ([Figur 5](#)).



Figur 5

1. Frontrutestøtte
2. Flensbolt med sekskanthode
3. Mutter (inni dashbordramme)

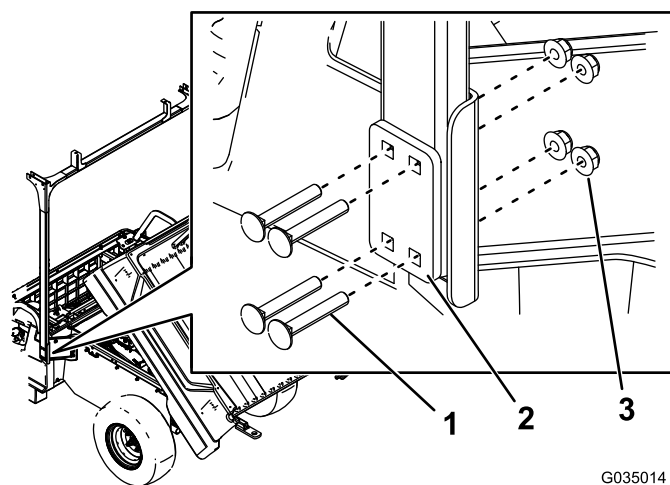
5. Fest den nedre braketten på frontrutestøtten til venstre side av maskinen med fire låsebolter (5/16 x 1 tomme) og fire flensmuttere (5/16 tomme) i hullene du boret i trinn 2 (Figur 6).



Figur 6

1. Låsebolt (5/16 x 1 tomme) 3. Nedre brakett for frontrutestøtte
2. Flensmutter (5/16 tomme)

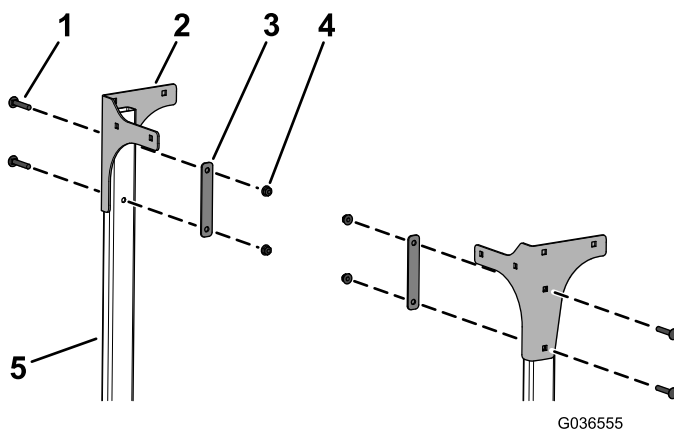
6. Monter de bakre slangene løst til de bakre bøylebrakettene med åtte låsebolter (5/16 x 2 tommer), to monteringsplater og åtte muttere (5/16 tomme) som vist i Figur 7.



Figur 7

1. Låsebolt (5/16 x 2 tommer) 3. Mutter (5/16 tomme)
2. Monteringsplate

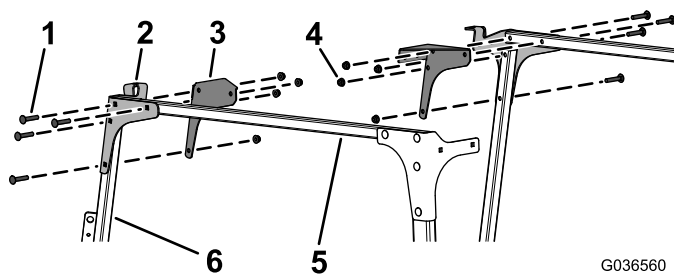
7. Monter venstre og høyre bakplater løst til rørene med fire låsebolter (5/16 x 1-3/4 tomme), to festeplater og fire flensmuttere (5/16 tomme) som vist i Figur 8.



Figur 8

1. Låsebolt (5/16 x 1-3/4 tomme) 4. Flensmutter (5/16 tomme)
2. Bakplate 5. Rør
3. Festeplate

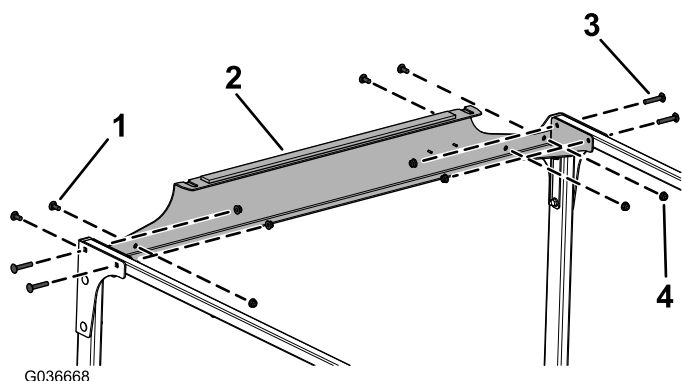
8. Monter venstre og høyre frontplater og hjørnebeslag løst til tverrbindingsrørene og venstre og høyre frontrutestøtter med åtte låsebolter (5/16 x 1-3/4 tommer) og åtte flensmuttere (5/16 tomme) som vist i Figur 9.



Figur 9

1. Låsebolt (5/16 x 1-3/4 tomme) 4. Flensmutter (5/16 tomme)
2. Frontplate 5. Tverrbindingsrør
3. Hjørnebeslag 6. Frontrutestøtte

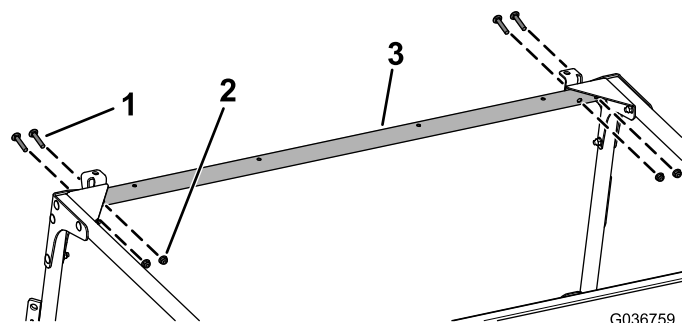
9. Monter den bakre tverrbindingen løst til tverrbindingrørene og bakplatene med fire låsebolter (5/16 x 1-3/4 tommer), fire låsebolter (5/16 x 3/4 tomme) og åtte flensmuttere (5/16 tomme) som vist i Figur 10.



Figur 10

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Låsebolt (5/16 x 3/4 tomme) | 3. Låsebolt (5/16 x 1-3/4 tomme) |
| 2. Bakre tverrbinding | 4. Flensmutter (5/16 tomme) |

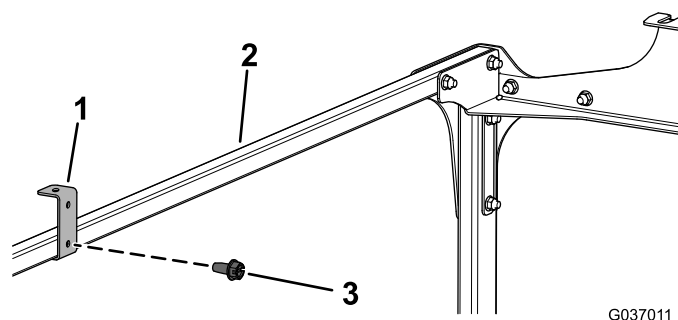
10. Monter fremre tverrbinding løst til frontplatene og hjørnebeslagene med fire låsebolter (5/16 x 1 3/4 tomme) og fire flensmuttere (5/16 tomme) som vist i Figur 11.



Figur 11

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Låsebolt (5/16 x 1 3/4 tomme) | 3. Fremre tverrbinding |
| 2. Flensmutter (5/16 tomme) | |

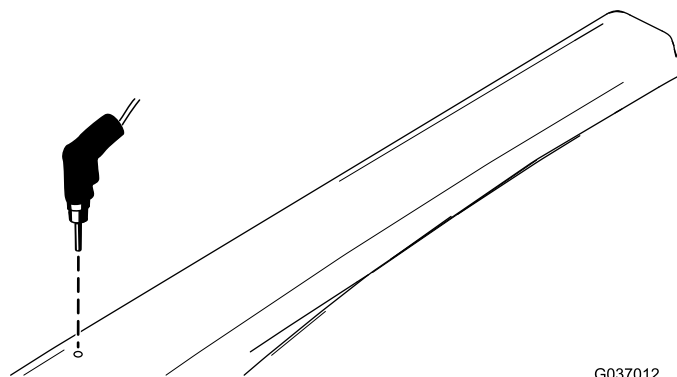
11. Stram til alle de løse festene.
12. Monter de to takstøttebrakettene til tverrbindingrørene med to selvgjengende skruer (1/4 x 1/2 tomme) som vist i Figur 12.



Figur 12

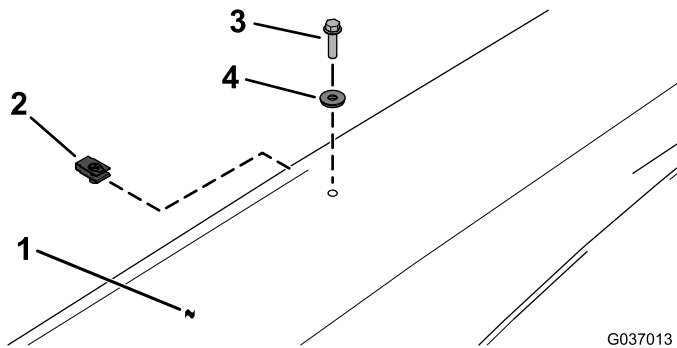
- | | |
|---------------------|--|
| 1. Takstøttebrakett | 3. Selvgjengende skrue (1/4 x 1/2 tomme) |
| 2. Tverrbindingrør | |

13. Sett solskjermen ned.
14. Bruk hullet i toppen av takstøttebraketten som mal, og bor et 7,9 mm (5/16 tomme) hull på hver side av solskjermen (Figur 13).



Figur 13

15. Monter solskjermen til frontplatene med to klemmer, to forseglingskiver og to flensbolter med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) som vist i [Figur 14](#).



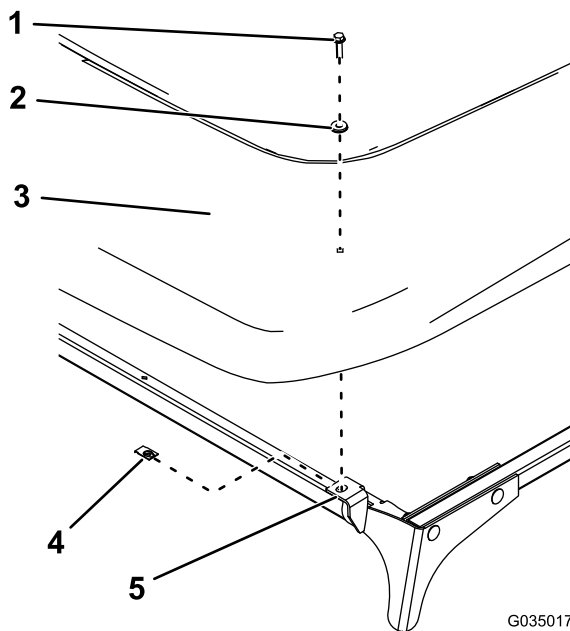
Figur 14

G037013

- | | |
|--------------|---|
| 1. Solskjerm | 3. Flensbolt med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) |
| 2. Klemme | 4. Tetningsskive |

16. Monter solskjermen til frontplatene med to klemmer, to forseglingskiver og to flensbolter med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) som vist i [Figur 15](#).

Viktig: Påfør gjengeforseglermiddel til flensboltene med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) før montering.



Figur 15

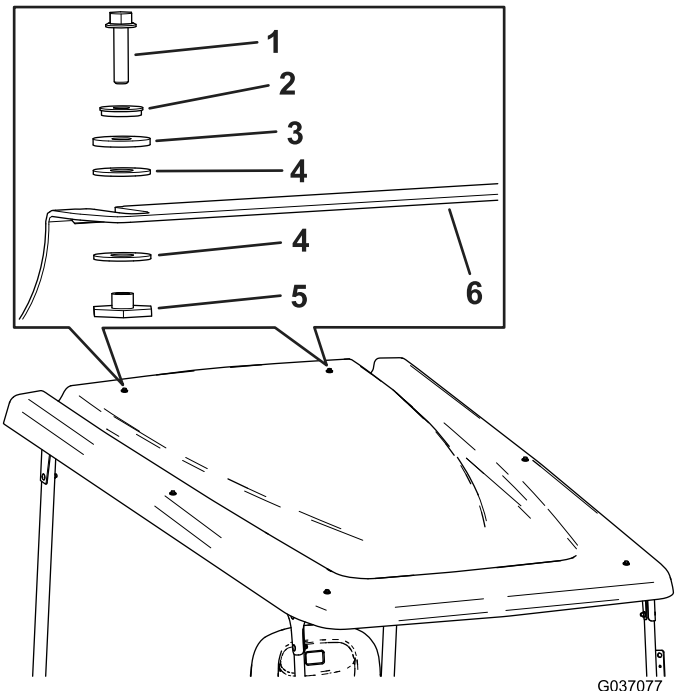
G035017

- | | |
|---|---------------|
| 1. Flensbolt med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) | 4. Klemme |
| 2. Tetningsskive | 5. Frontplate |
| 3. Solskjerm | |

17. Monter solskjermen til den bakre tverrbindingen med to flensbolter med sekskanthode (1/4 x 1 tomme), to forseglingskiver, to spennskiver, fire plastskiver og to flensfôringer ([Figur 16](#)).

Viktig: Påfør gjengeforseglermiddel til flensboltene med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) før montering.

Viktig: Påse at plastskivene er montert på toppen og bunnen av solskjermen, da dette forhindrer skade på solskjermen.



Figur 16

G037077

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Flensbolt med sekskanthode (1/4 x 1 tomme) | 4. Plastskive |
| 2. Tetningsskive | 5. Flensfôring |
| 3. Spennskive | 6. Bakre tverrbinding |

Notat:



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøyte-deler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakking, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brukerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.